

# UJPEST

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
Egész évre . . . 6 K. | Negyedévre 1.50 K.  
Félévre . . . . 3 „ | Egyes szám ára 10 fill.  
Megjelenik vasárnaponként.

FELELŐS SZERKESZTŐ  
KLEIN JAKAB

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.  
Telefonszám: 72-25.

## Munkáslakás.

Ujpesten munkáslakásokat építeni jámbor szándék ugyan, de kell, vagy legalább is kellene, hogy e szándék mielőbb tette váljék. Semmi sem volna sürgősebb már a közegészségügy rendezése szempontjából is, mint a munkáslakások felépítése, amelyről erkölcsi kötelessége és anyagi érdeke is gondoskodni a száz, meg ezer munkást foglalkoztató a nagyobb vállalatoknak és gyáraknak és nem kételkedünk abban sem, hogy ily törekvés az állam és a város részéről is hathatós támogatásban részesülne. A lakásviszonyok Ujpesten köztudomás szerint nem a legkedvezőbbek, de a munkáslakásviszonyai határozottan a legkedvezőtlenebbek.

Már sokszor szóvá tettük lapunk hasábjain, hogy egy-egy munkásbérház szűk kis szobájában két sőt három család is kuporog szalmákon vagy puszta földön töltve az éjszakát. Nem is szolva arról, hogy férfiak, nők, gyermekek szorulnak ilyen éjjeli karámokba, aminek természetes következménye a prostitúció fejlődése, de ily tömeglakás, melyben a szenny és büz üti fel tanyáját egészségügyi szempontokból is betiltandó volna, mert mint a közelmúlt tapasztalatai igazolták, a fertőző betegségek innen indulnak ki és itt szedik legnagyobb mérvben áldozataikat.

A múlt évben rettegésben tartotta városunkat a kolerajárvány,

melyet hathatós intézkedésekkel sikerült elfojtani, de kérdés elfojtottuk-e csirájában?

Kételkedve hisszük! addig míg a munkás lakások ily áldatlan állapotban szolgálják a célt nincs és nem lehet alapos remény arra, hogy a járvány temető sirhalmi ne szaporodjanak.

Az utóbbi kolerajárványok tudvalevőleg leginkább a dunamenti városokból szedték áldozataikat.

Mi is Duna mentén vagyunk és már ez a körülmény is parancsolólag szükségessé teszi a fokozottabb elővigyázatot és az előleges egészségügyi intézkedéseket.

Ezt pedig elsősorban a munkáslakások építésével, de legalább is a munkáslakásviszonyok javításával érhetjük el!

## A községek háztartásának és vagyoni állapotának kimutatója.

Tudvalevő dolog, hogy minden egyesület, testület és község, ill. minden vagyoni közösségi intézmény háztartása bizonyos előre megállapított költségvetéssel dolgozik, amely költségvetésnek egyes tételeit csak felhatalmazással lehet tullepni a másik tétel rovására, amit „virement“-nak nevezünk.

Ez a költségvetés képezi, szembeállítva a bevételekkel a fent említett vagyoni közösségi intézményeknek háztartási mérlegét.

Ha a háztartási mérleg bevételi összegei, nem fedezik a kiadások összegét, az egyesületek és testületek igyekeznek a hiányt akár a tagsági díjak felemelésével — akár más uton pótolni, míg a községek a hiányt pótdadó kivetésével fedezik.

Mégis elég gyakran megtörténik a községek háztartásában, hogy amidőn beszámol a közgyűlésnek az elmúlt évről, a megjelent bizottsági tagok a legnagyobb

meglepetésükre, vagy mondjuk a legnagyobb megütközésükre azt tapasztalják, hogy a költségvetésnek majdnem minden tétele tullepte az előre megállapított hártárt és kisebb, vagy nagyobb hiány — deficit mutatkozik.

A deficitért minden esetben a községek vezetőjét támadják, legyen annak hivatalánál fogva bármi a neve, de ha a képviselőtestületben, vagy bizottsági tagok között többsége van, neki, ugy a számadásokat tudomásul veszik és a deficitet mint előre kiadott összeget a következő évi kiadásokhoz csatolják. Már most vagy leszállítják a következő számadási évre a kiadásokat, — feltéve, hogy a bevételek összegének emelkedésére nem lehet számítani, vagy pedig ami a leggyakoribb — a pótdadó fokozottabb emelésével, illetve az annak alapján mutakozó többlettel egyenlítik ki a háztartás mérlegét.

Miért tudja azonban a képviselőtestület már csak akkor meg az előirányzat tullepését, vagy mondjuk egy előirányzat tullepését, vagy mondjuk egy előirányzott nagyobb összegnek egész más célra való fordítását amikor már késő a beavatkozásra. — miért állítja a vezetőség a képviselőtestület egy fait accompli elé.

Ez megtörténhetik jóhiszeműleg és céltudatosan is, de most ne keressük az okot, hanem az okozatot.

Ha a képviselőtestület minden közgyűlésén, vagy mondjuk minden negyedévi közgyűlésén követelné, ugy amint minden más vagyoni közösségi intézménynél szokásos, hogy mutattassék be neki a község háztartására vonatkozó kimutatás és ugyanaz alkalommal betekintene az előirányzatba, ugy már évközben többször értesülne arról, hogy az előirányzott kiadási összegekkel mi történik. Hova fordítottak, melyikből mennyi használtatott fel, mennyi áll még rendelkezésére, elég lesz-e még meglevő összeg az elkészítendő munkálatokra stb. és mindenkor módjában állana a kiadásokat irányítani esetleg vétáját, bizonyos összegeknek felhasználása ellen, felemelni, vagyis még idejekorán meggátolhatna bizonyos tulkiadásokat, esetleg egy összegnek egészen más célra való felhasználását mint ahogy az előirányzatban.

Most beszéljünk a községek vagyoni állapotának kimutatásáról, mert ez nem csak szerves összefüggésben van a háztartási mérleggel, hanem fejtegetésem

## STERNBERG ÁRMİN és TESTVÉRE

— csász. és kir. udvari Hangszergyára —  
Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.

**Gyártási ágazataink:** Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gitár, Mandolin, Banjo, Tambura, Citera; Fuvola, Pikkoló, Klarinét, Türogató, Oboa, Fagót, Tülinkó (furulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnykürt, Trombita, Mélykürt, Bariton, Zuzón, Vadászkürt, Bombardon, Helikon; Dobok; vadászati-, kerékpáros-, tornászati- és posta-trombiták; szőcsövek; hívó-, vonatvezető-, tüzoltósági-, riadó-, vesztjelző-, kanász-, éjjeli ór-, mezei-, erdei- és többhangu szelep-kürtök; kornetek gummi labdával; Automobil-harsonák; Jelző-sípok; akkordjelzők; zenész-jelvények (lyra); üténymérők; vezénylő-pálcák; mindenemű selyem- és bélhurok; fizikai- és artista-hangszerek; Huzó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató és önműködő zenesekevények; Beszélő gépek (lemesos henger); Cimbalom, Zongora, Harmonium.

Telefon 23-28.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 23-28.

Telefon 138-97.

Telefon 138-97.

**Megnagyobbított raktár!** órák és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, brilliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres **EICHEL TESTVEREK** órás és ékszerészeknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be. Javítások szakszerűen kész tetnek.

# „ARGUS”

Nyomozások, megfigyelések bizalmi, házassági, örökségi és kereskedelmi ügyekben bel- és külföldön. — Megbízható információk bűnei viszonyairól, előéletéről, életmódjáról. — Névtelen levelek íróinak, eltűnt egyéneknek, házasságok kikutatása. — Bizonyítékok beszerzése válperekben és egyéb polgári és büntetőperekben. — Előkezelés és levelezés minden nyelven. — Előkelő összeköttetések. — MEGBÍZHATÓ alkalmasságok. — Legszigorúbb diszkréció. — Házassági dispensációk, magyar honosság és egyéb okiratok megszerzése, kistűrtetése. — Nemességek kamarási ősfák kikutatását, összeállítását szak tudással eszközöljük.

„ARGUS” kereskedelmi törvényszékiileg bejegyzett tudakozó vállalat  
Budapest, VII., József-körút 33. \* Telefon 118-14.

végeredménye is mindkettőt egyformán érinti.

A vagyonszösségi intézmények évről-évre pontos kimutatást készítenek vagyoni állapotukról és azt mérleg alakjában mutatják be közgyűlésüknek. Ezt teszik a községek vagy városok is.

Az a vagyonszösség azonban amelyet a községek vagy városok mutatnak be közgyűlésüknek nem készül, de nem is készíthet kereskedői pontossággal mint ahogy kellene, mert a könyvek vezetése nem a kettős könyvvitel szabályai szerint történik.

A jelenleg fennálló szabályok értelmében ugyanis, sem az állami, sem a községi számtartásra hivatott közegektől nem kívánunk mást, mint legfeljebb az érettségi bizonyítvány felmutatását és mindenestre az államszámviteli vizsga letételét. Ugy emlékszem, hogy Győr városa volt az első, ahol a könyveknek a kettős könyvvitel szabályai szerint való vezetését és ezt is csak azért tette és tehetette, mert az említett üzemek azelőtt magánemberek vagy kereskedelmi társulatok kezében lévén, ott már olyan berendezést és ahhoz értő embereket talált kiktől a jövőben sem fogja követelni az államszámviteli vizsga letételét. Nem állítom, hogy az államszámviteltan tudása felesleges, hanem igenis azt, hogy annak kibővítése a kettős könyvvitel ismeretével havatovább elkerülhetlen lesz.

Ha ugyanis a politikai községek vagyoni kimutatása a kettős könyvvitel szabályai szerint történik, nem fordulhat elő az, hogy az adóhivatal a községen egy régebbi adóhátralékért 69000 koronáig végrehajtást vezessen, mint az a közelmúltban egy nagyobb vidéki várossal történt.

Mert amikor az adóhivatal elkészíti a, mondjuk az 1908-ik esztendőre szóló adóelőírást, megküldi a községnek, úgy a kettős könyvvitel szabályai szerint, terminus technikus szóval élve, el kell ismerni az illető adóhivatalnak főkönyvi lapszámán az adóhivatalt követelésével és viszont meg kell terhelni ugyanez a főkönyvben a megfelelő adó számlákat.

Könnyebb megérthetés céljából feltüntetem itt az egész könyvelési eljárást.

A váci adóhivatal beküld egy adókivevést 250,802.50 koronányi végösszeggel, amely összegnek egyes tételei részletezve vannak és a kimutatáson 4 különböző adónemben vannak összefoglalva.

Mindenekelőtt a napló tételek következnek:

Következő számlák tartoznak a váci adóhivatal számlájának az 1898. évi 547/98. sz. adóelőírás szerint

1908 évi állami adó számla 198,207.32 K  
1908 évi állami pótdadó számla 37,542.94 K  
1908 évi állami utadó számla 8,751.43 K  
1908 évi állami megyei padó sz. 14,390.81 K  
258,892.50 K

Amint ezek a tételek elkönyveltetnek a főkönyvben, úgy fogjuk találni, hogy az egyik, vagyis tartozik oldalon is ugyanazon végösszeget kapjuk mint a másik vagyis követel oldalon is ugyanaz a napló tételek összege is. Látjuk tehát, hogy milyen egyszerű az egész módszer és önműködőleg ellenőrzi a helyes bevezetést is.

Már most úgy amint az adózók fizetnek, a bevételi lajstromokban fel van tüntetve, mennyi folyt be egy-egy adónemre és azok végösszege be lesz az adóhivatalnak küldve. A befizetésnek elkönyvelése most megfordított rendben történik vagyis a váci adóhivatal tartozik az említett számláknak.

A számlák bármikor összeadhatók, de célszerű is minden hónap végén könyvelési próbát tartani amely művelet próbamerleg készítéseinek neveztetik, hogy a bevezetésnek helyességéről meggyőződjünk.

Mert ha a főkönyv jobboldala nem annyi vagy nem akkora összeget tüntet ki mint a baloldal és ha mind a két összeg egyez is, de nem annyit tesz ki mint a napló tételek összege, úgy tévedés van a könyvelésben amely tévedés egy-egy havi könyvelésből könnyen kikeresethető.

Tehát mindenkor — nemcsak az év végén, kitűnik, melyik számlán mennyi a

hátralék és mennyi az adóhivatal követelése.

Ha az év végén a község vagyonszösségén az elmúlt évről nagyobb adóhátralék mutatkozik, meg kell vizsgálni kik azok, kik adóhátralékban vannak, miért nem hajtatott be, adatott-e részfizetési kedvezmény, vagy talán annak egy része be sem hajtható amely utóbbi esetben annak egészbeni vagy részbeni leírására még kellő időben indokolt felterjesztés tétetik.

Ha a leírás iránti felterjesztés kellő időben nem történik meg, úgy a kincstár joggal követeli 1—2 év múltán a hátralékos de be nem hajtott összegek megfizetését és ebből a községre óriási kár hárul, aminek csak a hiányos kimutatás az oka.

Mert ha a kettős könyvvitel alapján készített bevételek és kiadások kimutatása minden hóban be lesz mutatva a közgyűlésnek mindenki tisztá képet alkothat magának arról, hogy az előirányzat be lett-e tartva, oda fordított-e minden összeg ahozá előirányozva volt, melyik tételt lépték túl és minek folytán, milyen munkát nem lesz kifizethető és még kellő időben közfeléphet, hogy az előirányzatnak illetve a képviselőtestület akkori határozatának eleget tegyenek.

Mindez csak akkor történhetik azonban könnyen és hibátlanul meg, ha a könyvek a kettős könyvvitel szabályai szerint pontosan vezetettnek.

Ehhez pedig nem kell más, mint a vezetőségnek a praktikusság iránt való belátása és 80—100 korona kiadás nem évenként, hanem 8—10 évben egyszer. Mert az illető berendezett két könyvvezetése a már meglévő közegek által, némi utbaigazítással egy szakértő részéről, könnyen megtörténhetik és így mi sem áll utjában ilyen könyvek vezetését elrendelni addig míg a saját kárán nem tanul és okul.

## Biró Adolf

az Országos ügyvédi gyám és nyugdíjintézet irodai vezetője és könyvelője

## TÁRCA.

### Tommy.

Tommy szépsége nem külsejében rejtett. Vézna lábái voltak és hidegen bámuló fekete, kemény szeme. A fogai üvegyöngyből varrottak. Igazi, tipikus angol játékszer volt. Kis szőrös majom.

De mióta Évához került, olyan szeretetben részesült, amelyet nem minden majom élvez. Éva a bábút félredobta miatta és gyöngéden magához szorítva, ábitattal csókolgatta Tommy cipőgombszemét.

Percynének nem tetszett ez. Sokkal nőiesebbnek gondolta volna, ha a kis leánya bábakkal játszik. Ő már jövőre gondolt. Vett hát Évának egy gyönyörű viaszbabát, ami aludni is tudott és beszélni is.

— Mama! — mondta nyekelve, mikor megnyomták a hátát.

Éva megköszönte az új babát, aztán bezárta a szekrényébe. Tommyval pedig közölte bizalmasan, hogy mi az ő véle-

ménye a babákról. Még annyit sem érnek, mint a pólyás gyermekek!

Legközelebb új majmot kapott Éva. Gyönyörű, selymes szőrű majom volt és mikor megérkezett, gögösen mérte végig szegény Tommy kopottas bundáját. Mikor pár perc múlva bement Percyné a gyerekszobába, a leánya már vadul ütötte az új majmot a szék lábához.

Később a majmok egész sorozata következett. Fehér, fekete, szürke majmok jöttek mind egymás után. Éva szeretett velük játszani, de Tommy volt köztük mindig a király, Este az ágyába fektette valamennyit; Tommy közvetlen mellette aludt. Reggel a táskájába rejtette Tommyt és iskolába is magával vitte.

Egy este vendégek voltak a Percyházban. A szobaleány mosolyogva sugvatá Percynének és az egész társaság Éva ágyacskájához siet. A szobaleány föl-hajtja a takarót és ime! egész sereg majom tűnik elő. Nagy nevetés támad. Behívják Évát. A kis leány szégyenkezik, húzódik. De lassankint neki bátorodik mégis. Megmutogatja sorba őket, meg-

mondja a nevüket. Csak Tommyt dugja mindig féltőbben a takaró alá.

Mikor mindenki kimegy a szobából, Éva idősebb nővére neki támad:

— Csak nem igaz, hogy még iskolába is elviszed ezt a nyomorult majmot?

— De igen, — mondja a kis leány.

A nővére az ágy felé indul, mire Éva ösztönszerűleg megérezve a veszélyt, szintén tesz előre egy lépést.

— Oh, ne félj, — kiáltja a nagyobbik gunyosan — nem bántom őket! Csak ez az egy már nagyon koszos.

Abban a percben, ahogy kimondja, már röpi is szegény Tommy az égő kandallóba.

Éva utána ugrik, de a nagyobbik megkapja a vállát. Éva sir, erőlködik...

Végre kiszabadítja magát és rohan a tűz felé. Nem sokat gondolkozik, térdre bukik és utána kap a drága, egyetlen, égő Tommynak. Kis kezét összeperzselik a lángok, ösztönszerűleg visszakapja. Ezalatt a szegény majom hamuvá égett.

— Tommy, Tommy! — sirja, nyöszörgi a kis leány kétségbeesetten. Nem is érzi

# Lőwi Dávid és Fiai furnirgyár fióküzlete

— UJPEST, Árpád-ut 111. szám alatt megnyilt. —

## SZÍNHÁZ.

### Bob herceg.

Ismét egy fényes színházi siker, melyből a szereplők mindannyian kivették részüket, de amelynek koronája a címszerepet játszó P. Kornai Margit művészete volt. Régi, híres szerepe ez a művésznőnek, amellyel annak idején az előkelő vidéki színpadon aratott sok babért és virágot s noha a virág ezuttal az újpesti színpadon elmaradt, pótolta ezt a közönség meleg elismerése. Annyi bájjal, kedvességgel, temperamentummal és pedig dícséretére legyen mondva a kiforrott művészetet jellemző fékezett temperamentummal játszotta meg szerepét, hogy ezt az alakítását is készséggel jegyezzük fel a színházi kritika naplójában a legjobbak között. Tapssal, kihívásokkal honorálta a közönség a művésznőt, táncait többször megismételtette és úgy a szombati, mint hétfői előadások után egy-egy kedvesen eltöltött este emlékével hagyta el a színházat. Szőregyhy Pomponiusa és Balogh Plumpudolija kitűnőek voltak és mindketten derűs órákat szereztek a hálásan tapsoló közönségnek. Somossy Renée anie szerepében bájos és poetikus volt, de elismeréssel kell megemlékeznünk Sellő Renée Viktória hercegnőjéről, nem különben Baróti, Lukács, Ernyei, Somogyi és Szilágyi stilszerű játékáról is. A teljes siker jegyében lefolyt előadást legközelebb hétfőn délután mérsékelt helyárok mellett meg fogják ismételni.

### A színház heti műsora:

Vasárnap d. u. Luxenburg grófja.  
este Leányvásár.  
Hétfő d. u. Bob herceg.  
este Leányvásár.  
Kedden Kuruzsló.  
Szerdán Kis gróf.  
Csütörtök Kis vihar. Kabaré. Náci.  
Péntek Tatárjárás.  
Szombat Rablólovag.

a sajtó kezét, úgy tele van a szíve fájdalommal. Azt érzi, egyedül maradt most a világon...

— Tommy, Tommy! — zokogja folyton, mintha vissza akarná hívni őt.

— Milyen zaj volt ez odaát? — kérdi Percyné a nagyobbik leánytól.

— Semmi — mondja az ajkbiggyesztve. — Csak elégettem Évának egy majmát. Nagyon koszos volt már, — teszi hozzá mentegedőzve.

— Jól tetted — mondja az anyja. — Ugyis utban volt mindig.

— Tommy, Tommy! — sirja nyöszörögve a szomszéd szobában egy vékony kis siró hang. Az első nagy bánatában vergődik most egy kis leány, akiből asszony lesz valaha. Kedves, vidám, mosolygó szemű asszony, mint a többiek, akiknek sorsa mégis mindig a szenvedés és lemondás.

Szegény, szegény kicsi Éva!...

Desmond Coke.

## HIREK.

— **Március 21.** E napon köszönbé a hivatalos tavasz. Beköszöntött az idén is, de a napsugaras tavasz helyett a szeszélyes, esős és hideg szelekkel kellemetlenkedő tavasz. Node majd áttörnek a felhőkön a sugarak, zöldülni fognak a lombok, dalolni a madarak, élet és vidámság fog ülni a természetben.

— **Kossuth Lajos halálának** 18-ik évfordulóját hálás kegyelettel ünnepelte meg az egész ország és Újpest városa is. Köz- és számos magánépületen gyászlobogók lengtek, a templomokba imába szöttek a nagy halott nevét, az egyesületek és testületek a szokott módon, a színház pedig díszelőadással áldozott a halhatatlan emlékének.

— **Esküvő.** Lajthay Károly (Charles le Derlé) színházunk népszerű drámai művésze e hó 17-én esküdtött örök hűséget Bécsben Deutschland Kitty kisasszonynak.

— **Meghívó** az „Újpesti Szegény Gyermekórház-Egylet”-nek f. évi március hó 25-én d. u. 4 órakor az egylet helyiségében (Újpest, Árpád-ut 94. szám) tartandó közgyűlésére. Az elnökség. Tárgysorozat: 1. Jelentések. 2. Zárszámadás tárgyalása. 3. Költségvetés. 4. Ingatlan szerzés. 5. Választások. 6. Esetleges indítványok. 7. Arckép leleplezés.

— **Sakkélet Újpesten.** Az Újpesti Sakk Kör e télen gazdag és változatos programmal szolgálta az újpesti sakkozók ügyét. Sakkestélyeket, összejöveteleket rendezett (Otthon kávéhá, István-téri) helyiségeiben. Vátakozva simáltánok, vilámtornák, keizerek, tanácsknzési játszmák, stb. tartattak sakkozónk nagy érdeklődése közepette. Az idei nagy sakkverseny, amely 25 ember részvételével január hó 6. óta folyt, e hó 6-án fejeződött be, nagyon szép eredménnyel. Marosvásárhellyel levezési játszma folyik. F. évi március hó 23-án, szombaton este 8 órakor Bárász Zsigmond magyar sakk-mester simultán előadást tart az egylet helyiségeiben. Vendégek szívesen láttatnak. A tömeges részvételre való tekintettel ajánlatos, hogy a simultánon résztvenni szándékozók, sakkabláikat magukkal hozzák. A téli programot egy handicap torna fogja bezárni, amely a napokban veszi kezdetét. Jelentkezéseket a titkár már elfogad.

— **Megindult a flotta-akció.** Olaszország békefeltételeinek lényege, hogy Tripolisz és melléktartománya, Kyrenaika olasz fenhatóság alatt maradjanak. Ma már meg is érkezett a válasz Konstantinápolyból, hogy a török minisztertanács elfogadhatatlanoknak jelentette ki ezeket a békefeltételeket. Ezek után valószínű, hogy Olaszország teljes erővel megindítja flotta-akcióját a török vizeken, mert a portát csak így kényszerítheti a békére, ha erőzékeny csapást mér Európában a törökökre.

— **A m. kir. állami magvizsgáló állomás** hivatalnokai, kik jelenleg szemlét tartanak a vidéken, hogy megtudják, kik árúsítanak arankás heremagvakat, tegnap sürgős utasítást kaptak, hogy a legszigorúbban ügyeljenek, miszerint az országba került silány, kevert csiraképtelen répmagot ne hozzanak a kereskedők esetleg forgalomba. Ami kereskedőink is saját és a köz érdekében cselekednének, ha csakis legelsőrangú cégnél szerzik be a répmagvakat, amennyiben nem az olcsó ár nyújt biztosítékot a mag megbízhatóságára nézve, hanem annak fajazonosságára és jó csiraképessége adja meg az igazi értéket. Ezért a gazdaközönséget is figyelmeztetjük, hogy csakis ott fedezze répmag szükségletét, ahol teljesen megbízható magvakat árúsítanak.

— **Vendéglősök köréből.** Az újpesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata legközelebbi összejövetelét f. hó 28-án, csütörtökön, Franyó János vendéglőjében (Gyár-u, és Virág-u. sarok) tartja meg.

— **Nők a közigazgatásban.** Vajdahunyadi távirat jeleti, hogy Mara László, Hunyadvármegye főispánja a vajdahunyadi járásban megüresedett díjnoki állásra Nagy Emma vajdahunyadi lakost nevezte ki. Az első feleske nemcsak a természetben, hanem a vármegyei közigazgatásban is megérkezett tehát. Nagy Emma kisasszony, úgy lehet, egy szebb jövő hajnalának az előhírnöke. Mert nem szenved kétséget, hogy a próba kitűnően fog sikerülni s nemsokára nemcsak a díjnoki állások betöltésénél, hanem a közigazgatás egész vonalán diadalmaszkodik a szép nem. Milyen gyönyörű dolog lesz, ha majd a szolgabírói, főszolgabírói, sőt vicispáni állásokat nőkkel fogják betölteni. Megszűnik az örökös panasz a szolgabírói önkény ellen, mert ha a szép szolgabíró-kisasszony zsarnokoskodni kezd, hát egyszerűen udvarolni fogunk neki és meghódítjuk.

— **Csak Mauthner-féle magvakat** vásárolnak helyesen gondolkodó, számító gazdák és kertészek még akkor is, ha mások olcsóbbak volnának, mert tapasztalatból tudják, hogy ez csakis a magvak rovására és a vevők kárára lehetségs.

— **Utcai támadás.** Az Apponyi-utcában gyanútlanul ballagott hazafelé Szabó János, amikor hirtelen utonállók fogták el, földre teperték és nem elégedtek meg azzal, hogy 35 korona pénzét és óráját elvették, hanem lehúzták róla a kabátot, ruhát, cipőt, kalapot és a szó szoros értelmében pörére vetkőztetve hagyták az uton. A rendőrség már reggelre kinyomozta a tetteseket és őket Tóth János kocsis, Suhaj Ferenc napszámos, Hammer-schmith Márkus ács, Sári Béla kocsis, Fekete Mihály napszámos személyében letartóztatta.

— **Tökételjes,** szép termőképességű szőlője csak annak lesz aki Milltelepről, Nagyösz, kér szőlőszeti árjegyzéket.

— **Letartóztatott merénylő.** Még a péksztrájk alkalmával történt, hogy Varga László huszonkilenc éves sütősegéd Újpesten a Bocskai-utca 39. számú házban lévő pékműhelybe az ablakon revolverrel belélt és az ott dolgozó egyik háziszolgát megsebesítette. Varga a merénylet után elmenekült. A napokban Újpesten egy rendőr a merénylő pékségét felismerte. Bevittek a főkapitányságra, ahol letartóztatták.

Az összes fertőző betegségek, mint **KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószer az orvosszaktekintélyek által ajánlott

**BAKTERIUMMENTES és SZÉNSAVDUS** — **BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ.** **Főraktár: BUDAPEST, VI. EÖTVÖS-UTCA 44.: Telefon 86-35.**

Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben

**„BUZIÁSI PHÖNIX“ ásványvizet.**

— Gyógyíthatlan betegségnek tartották évszázadok óta az Epilepsziát. E régi hit azonban lassanként megdőlt, különösen mióta legújabbán bebizonyult, hogy a rádiummal való kezelés az Epilepszia ellen is csodálatos gyógyító hatást fejt ki Dr. Szabó B. Sándor speciálista orvos, ki az epilepszia gyógyítása terén már eddig is kiváló hírnévre tett szert, az által, hogy a rádiumban rejlő gyógyító erőt az epilepszia gyógyítását teszi lehetővé, mit a gyógyult esetek nagy száma bizonyít. Gyógyulást keresők felvilágosításért dr. Szabó Sándor rendelő intézetéhez (Budapest, V., Nagykörön-utca 18.) forduljanak.

— Öngyilkosság. Vedres János 16 éves tanuló gyerek, mert gazdája valami csekélységért megfede, Virág-u. 16. sz. a lakásán maróluggal megmérgezte magát. Haldokolva szállították a kórházba.

— A szép gyermek a mamák büszkesége! Ez a tétel lebegett a „Háztartás“ szerkesztősége előtt, a midőn e kitűnő lap előfizetőit a legszebb gyermekek versenyére kérte föl. A mamák a kis babáik, a nagymamák unokáik, a nénik picike öcsikéik s hugoskáik arcképét küldik be, ezek megjelennek a „Háztartás“ egy későbbi számában és az olvasók szavazatai döntik el, hogy az Erdős József kiadótulajdonos által kitűzött és értékes díj ki nek jusszon. Nagyon helyes, hogy a Kürthy Emilné népszerű lapja, — amellyel, hogy évenként ezernél több remek ételreceptet közöl, kertészeti, állattenyésztési, s egyéb háztartási tudnivalóval szolgál és a divat s kézimunka újdonságait is bemutatja, — a gyermekápolás rendkívüli fontos kérdését is fölvetve programjába. Mert nemcsak a legszebb gyermekeket ismerteti, hanem arra is figyelmezteti olvasóit, hogyan lehessenek e szép gyermekek egészségesek, jó modoruak, s szellemileg is fejlettek. A „Háztartás“ előfizetési ára negyed évre 3 kor., fél évre 6 kor., 1 évre 12 kor. Az előfizetési pénzek a kiadóhivatalba (Budapest, VI., Eötvös-utca 36.) küldendők, amely szívesen szolgál mutatványszámokkal is.

### Fogtechnikus tanoncnak

derék fiu vagy leány azonnal felvétetik és alaposan kiképzést nyer.

**Esetleg némi fizetés.**

Közelebbit **Czilibiller Ede**

fogorvos és fogtechnikus-mesternél.

**Ujpest, Árpád-ut 53/a.**

Cantani tanár, a cukorbetegség lányszü kutatója a következőket állapította meg: A természetes **Ferencz József-keserűvíz** nemcsak mint könnyű hashajtószer nyilvánítja hatását, hanem a gyomorműködést is lépésről-lépésre olyannyira megjavítja, hogy teljesen pótolja a karlszbadai vizeket.

— Gyógyszertárakban és fűszerkereskedésekben kapható. A szétküldési igazgatóság Budapesten.

— Óvakodjunk orosz kevert és orosz csiraképtelen répamagvak forgalomba hozatalától és vásárlásától. Megbízható répamagvakban ez idén nagy hiány állott be és ezért igen sok orosz eredetű répamag került eladásra Bisenzi, sőt Quedlinburgi cégektől is. A gazdasági egyesület állást foglalt ez ellen és a gazdákat nagy károk ellen megóvándó, nemkülönben az állattartás és állattenyésztés érdekében kijelentette, hogy ama magkereskedők és viszontelárusítók, kik répamagot akár a faj, akár a származás hamis megnevezése alatt adnak el, csalást és büntető cselekményt követnek el. Egyszersmind felkérte a gazdasági egyesület a többi testvéregyesületet is, hogy eme határozatához csatlakozzanak és a gazdaközönséget a legkíméletesebb módon óvják attól, hogy kertes eredetű, avagy csiraképtelen és egyes orosz-répa magvakat vegyenek.

### MAGYARORSZÁG ÉS A NAGYVILÁG.

Március 18.

Wlassits Gyula a közigazgatási bíróság elnöke e hó 18-án töltötte be 60-ik életévét, mely alkalomból nagy óvációban részesült.

Eantburne közelében az angol „Oceana“ személyszállító hajó elsüllyedt, 17 ember a vízbe fullt.

A Helvay-féle vegyész gyár a Soroksári uton leégett. A tűz gyújtogatásból eredt.

Ugyancsak nagy tűz pusztított a kistarcsai gép és felszerelési gyár telepén is, mely szintén gyújtogatásból eredt.

A sütőiparban ismét sztrájk készül. A fővárosi sütődékek több helyen beszüntették a munkát.

## NYILT-TÉR.

E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

T. cz.

**Michaelisz Lajos ur**  
patkányirtó vállalata

**Helyben,**

Apponyi Albert-u. 40.

Az Ön által készített és részemre szállított patkányirtószer működése oly kitűnő eredménnyel járt, hogy házam tájékán az elszaporodott patkányhad teljesen kipusztult, amiért hivatva érzem magam a nyilvánosság terén hálás köszönetemet nyilvánítani és kitűnő irtószer másoknak is ajánlani.

Ujpest, 1912. márc. 23.

Tisztelettel

**Mártonfy Gyula.**



**A Dr. G. Schimtd**

főtörzs és tisztiorvos féle

**Fülolaj**

gyorsan és alaposan gyógyít időszakos süketiséget, fülfájást, fülzugást nagyothallást

még idült esetekben is.

Egyedül kapható üvegje **4 koronáért**

**TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszerárában

Budapest, Király-utca 12. sz.

**KOLMAN J. GYULA** Házakat, telkeket, villákat  
legelőnyösebben közvetít.

ingatlan és jelzálog forgalmi irodája Ujpesten,  
Árpád-ut 53. szám alatt. (Diamant-paiota.)

Drága kamatu kölcsönök, olesó kamatu kölcsönökre átkonvertáltatnak.

# VIGADÓ NAGYKÁVÉHÁZ ÉTTERMEK és ÖSSZES HELYISÉGEK MEGNYILTAK.

1911. év október hó 14-én  
szombaton este

**UJPEST, ÁRPÁD-UT és DIÓFA-UTCA SAROK.**

x A világ leghatalmasabb hangszer áruháza. Bizonyára jól tudják olvasóink, hogy a fenti cím a budapesti **Sternberg Armin és Testvére** cs. és kir. udvari hangszer-gyártat illeti meg, mely világhírű iparvállalatnak *Rákóczy-ut 36. szám alatt Budapest* van a maga nemében az egész kontinensen páratlanul álló áruháza, amelyben az összes hangszerek és zenélő művek olcsó gyári áron kaphatók nagyban és kicsinyben. Ezer, meg ezer fajta zene-cikket gyárt és árul ez a hírneves cég, úgy hogy még a legtájékozottabb zeneértőknek sincs fogalmuk a muzsikaszó oly rengeteg számú eszközeiről, melyek a Sternberg cégnél készletben vannak. Érdekes, hogy minden egyes hangszernemről külön-külön árjegyzékek jelentek a „Magyar Hangszeripar” kiadóhivatalában, mely szintén *Sternberg Armin és Testvére* cs. és kir. udvari szállítók tulajdonát képezi. De még inkább meglepett bennünket az a tény, hogy bárkinek is egyszerű kérésre (például: egy levelező-lapra, vagy telefon üzenetre) nem csupán teljesen ingyen küldi a Sternberg cég *bármely hangszerről*, vagy zenélő műről képes árjegyzékét, hanem még a posta-költséget (portót) is a cég fizeti.

x Még Budapest sem lehet oly gyönyörű izléses, divatos kalapokat, nyakkendőket mindenféle színben és egyéb úri divatcik, keket kapni, mint **Krausz Zsigmond** fényesen berendezett úri divatüzletében Árpád-ut és Kemény Gusztáv-utca sarkán, hol is ez újonnan érkezett áruk a legjobban és jutányosabb áron szerezhethők be. A cég főüzlete Budapest VI., Podmaniczky-utca 1. szám alatt van.

## Ajánlható cégek:

### Erker Gusztáv

fogműterme, Benitezky-utca 1. sz.

### Kálnay István

vendéglős, Árpád-ut 89. sz.

### Rieb Ferencz

úri és női cipész, Tavasz-utca 40. sz.

### Léderer Ármin

szíjgyártó, Árpád-ut 99. sz.

### Péter Ambrus

szíjgyártó, Árpád-ut 87. sz.

### Kubányi István

szabómester, Erzsébet-utca 28. a. 5.  
Legolcsóbb munkáruhákat kaphatók.

### Krausz Lipót

szabómester, Árpád-ut 99. sz.  
Zálogházból és uraságoktól levetet ruhák kaphatók.

### Haszler Károly

úri és női cipész, Árpád-ut 78. sz.

### Szabó László

úri és női cipész, Árpád-ut 26. sz.

### Mészáros László

úri és női cipész, Árpád-ut 33. sz.  
Saját készítménye, nagy raktáron.

## Megnyilt

### STEINHÜBEL JENŐ

vendéglője és étterme

a „SÖRÖS CSIZMÁHOZ”

István-utca 9.

(Volt **Walzel-féle** vendéglő.)

Van szerencsém a nagyérdemű közönség, barátaim és ösmerőseim becses tudomására hozni, hogy a fent említett

## v e n d é g l ő t

megvettem és azt újonnan átalakítva a modern kornak megfelelő berendezéssel ellátva megnyitottam.

Törekvésem mindenkor oda fog irányulni, hogy becses vendégeimet mindenkor a legfigyelmesebb kiszolgálás; ugymint **tiszta fajboraim, izletes magyar-konyha polgári árai** mellett b. pártfogását megérdemeljem.

Előfizetések elfogadtattnak.

Maradtam kiváló tisztelettel

**Steinhübel Jenő**

vendéglős

a „Sörös csizmához”,

István-utca 9. szám.

Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár

## Stowasser János

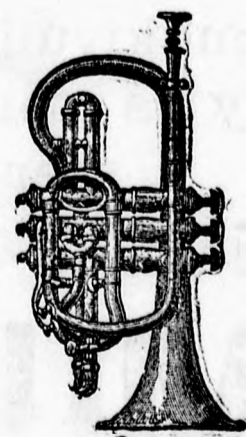
cs. és kir. udv. szállító Budapest

a m. kir. operaházi tagok, a m. kir. zeneakadémia, a budapesti színházak, zeneiskolák, a hadsereg stb. szállítója, a jav. Rákóczi tárogató és a hangfokozó gerenda feltalálója.

**Főüzlet: II., Lánchid-utca 5.** (A m. kir. keresk. ministerium mellett.) — **Gyár: II., Öntőház-utca 3.**

Magyarország legnagyobb vonós és fuvós hangszerek gyára.

Ajánlja saját gyárában készült általánosan elismert hangszereit, hangszeralkatrészeket, hurokat, harmoniumokban is legnagyobb raktár. — Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve.



Egy jó családból való  
fiu 2 közép iskolával  
**tanulónak**  
:: felévtetik lapunk ::  
nyomdájában.



## Szabadalom

Eladó vagy társ kerestetik  
biztos jövedelem.

Cím a kiadóhivatalban.



**MILÉTELEP** Készlet  
sok millió.  
**NAGYÖSZ.**  
KÖZÉPEUROPA  
LEGNAGYOBB  
SZŐLŐISKOLÁJA  
ÁRBEJÖZÉK  
INGYEN

## HIRDETÉSEKET

JUTÁNYOS ÁRBAN ELFOGAD KÖZ-  
LÉSRE AZ

## UJPEST

KIADÓHIVATALA.

**VASÁRNAPI  
UJSÁG**  
ELOFIZETESI ÁRA  
EGESZ ÉVRE 20K. FELLEVE 10K.

Minden újonnan  
belépő előfizető  
ingyen kapja a  
Vasárnapi Ujság  
díszes karácsonyi  
albumát.

Mutatószámokat kívánatra minden-  
kinek küld a «Vasárnapi Ujság» kiadó-  
hivatala, Franklin-Társulat, Budapest,  
IV. Egyetem-utca 4. sz.

**SZULTÁN TORRÁS**

BŐR-ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ  
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.  
KIVÁLÓ HÚGYHAJTÓ ÉS HÚGYSAVOLDÓ  
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Kapható minden fűszer-  
üzletben és vendéglőben.  
Képviselő: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.

# RÖVID IDŐ

alatt több mint

**2000 család**

vett nálunk készpénzért  
és az általunk bevezetett  
rendkívüli kedvezményes törlesztési rend-  
szer alapján

kiváló zongorát

# MUSICA

részvénytársaság.



Budapest, Teréz-körút 1. szám.

Telefon 4-81.

Telefon 4-81.

Van szerencsém a nagy érdemű közönséget, ismerőseimet és barátaimat tisztelettel értesíteni, hogy az

## „ELITE” nagykávéházat és szállodát

Ujpest, Árpád-ut és Apponyi Albert-u. sarok

ez évi október hó 21-én átvettem s azt személyesen fogom vezetni. — Minden törekvésem arra fog irányulni, hogy kedves vendégeim legmagasabb igényeit minden tekintetben kielégítek.

**Estéenként jó hírnevű cigányzenekar fogja a n. é. közönséget szórakoztatni.**

Nagybecsü pártfogásért esedezve, vagyok

tisztelettel

**Balog Ármin**  
= kávé. =

**Nézze Ön meg**



mindenekelőtt az összes cipőtípusokat és azután jöjjen hozzánk. Ön csodálkozni fog versenyképességünkön, minőség és ár tekintetében.

**Teddy Shoe Company**  
Budapest, Muzeum-körut 27. szám.  
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

**Hatóságilag engedélyezett villanyfelszerelési vállalkozók mechanikai műhelye**  
Budapest, VII., Wesselényi-utca 47. sz.

Elvállal épület-berendezést, villamos ivóvízvezeték, telefon- és csengő-lakásberendezéseket, villámhárító stb. stb. :: valamint minden e szakmába vágó munkákat. ::

Kerékpár és motormunkák, zománcosítások, nikkelezések és villamosmotorok javítása. Mindezen munkák pontosan, lelkiismeretesen és jutányosan eszközöltetnek.

Budapest legnagyobb kerékpár javító-műhelye.  
**Sonnenschein Testvérek**  
Telefon 102—07. Telefon 102—07.



### Értesítés.

Szíves tudomására adom a t. közönségnek, hogy ÁRPÁD-UT 66. sz. a. a Vigadóval szemben levő ROSENFELD J.-féle

### férfiruha üzletet

mérték utáni osztállyal meg-nagyobbítottam, ahol már 25 koronától kezdve legfinomabb és legújabb divat szerint készítek. Továbbá állandóan nagy raktárt tartok férfi-, gyermek- és kék munkásruhákban minden megfelelő árban. Használt ruhákban állandó nagy raktár, ugyyszintén a legmagasabb árban veszek.

Levelező-lapra rögtön házhoz jövök.  
Tisztítások és javítások jutányos árban elfogadtatnak.  
Kiváló tisztelettel Rosenfeld J

## Hol vásároljunk?

**Kellner Testvérek** uri- és női divat üzlete Ujpest, Árpád-ut 31. szám.

**SIMONYI GYULA** Központi huscsarnoka Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok. Elsőrendű hizott ökörhús és egyéb elsőrendű husok. Kivánatra házhoz szállítás.

**Neumann Márton** órás és ékszerész órajavitó műhely Ujpest, Árpád-ut 52. sz.

**Gansel és Hoffmann** arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

**Merluszt Sándor** fűszer- és vegyeskereskedése Ujpest, Tavasz-utca 40. szám.

**Ringer A. Hermann** órás, ékszerész és aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

**Lichtenstein Lipót és Társa** uri- és női divat áru, szabókellékek, valamint férfi-, női- és gyermekkalad raktár Ujpest, István-u. 7. sz.

**KOVÁCS JÓZSEF** fűszer- és csemege-kereskedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

Mindenféle konyha, vendéglői, kávéházi és háztartási berendezések, befőttes üvegek stb. előnyös bevásárlási forrása egyedül **Spiegler Gyulánál** Árpád-ut 55. sz (István-ut sarok.) 2—52

### Siessen

**Linczer Armin** cipésmesterhez, Ujpest, István-u. 2, vagy Károlyi-u. 30. sz., ott vehet ocsó és tartós — cipőt. —

### Lichtenstein és Láng utóda

fornér-, görbléc-, lemezek- és mindennemű asztaloskellékek raktára Ujpest, Árpád-ut 115

**KERESZTÉNY ISTVÁN**, kefekötő-mester Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u. sarok. (Gregoretti ház.)

**KAHANE HENRIK** órás és ékszerész, továbbá nagy ruhanemű, menyasszonyi kellékek áruháza Ujpest, Árpád-ut 15. Külön részletosztály.

### ifj. Erdős Sándor

műbutor asztalosmester. — Készít teljes lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

**Dsánits Gyula** fűszer-, csemege- és liszt-kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

**Winkler Ede**, kárpitos és diszító Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

**Frühhof Gyula**, ékszerész és órás. Elvállal minden e szakmába vágó munkát előzékeny és pontos kiszolgálás mellett. Ujpest, Árpád-ut 13.

**Wenger Ferenc** aranyműves, órás és ékszerészüzlete Ujpest, István-utca és József-utca sarok. Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

**KOHN SÁMUEL** cipőraktára Ujpest, István-utca 10. szám. Nagy választék minden fajta saját készítményű cipőkben. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek



## Hock Nándor hangszerkészítő és zinemű mechanikai műterme

Rákospalota, Tavasz-utca 2. szám.

Legelőkelőbb fa, réz fuvó, vonós hangszerek és mechanikai zeneművek különleges készítője. Ajánlja saját műtermében készült hangszereit, ugyancsak hurokat, hangszeralkatrészeit, gramofonokat és lemezeket.

**Speciálista** vonós, fuvó hangszerek és zenélő gépek készítésében és javításában. **Hangfokozó-gerenda**, mely által bármely hegedű, gordonka, mely beillesztik, sokkal jobb, erősebb és lágyabb hangot nyer. (Biztos siker.) Zongorák, cimbalmok, oltárok és harmonikumok szakszertien hangoltatnak. Iskolahegedűk 9 koronától, gramofonok 30 koronától.

### Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közön-  
:: :: séget értesíteni, hogy :: ::  
UJPEST, Attila-utca 30. szám alatt (Lőrincz-  
utcával szemben)  
A-, SZÉN-, KOKSZ-, ZÖLDSÉG és GYÜMÖLCS-  
ÜZLETET megnyitottam.

Főtörékvésem oda fog irányulni, hogy el-  
sőrendű, száraz búkkfát, I. a poroszkősze-  
net és gázgyári kokszot bocsássak a n. é.  
közönség rendelkezésére és pedig a kö-  
vetkező áron házhoz szállítva:

25 kiló búkkfa csak fűrészelve 70 fillér  
25 " " felapritva 76 " "  
25 " " I. a poroszkőszén 1 K  
25 " " gázgyári koksz 1 "

!! Nagyobb rendelésnél tetemes árengedmény !!  
Kishivatalnokok és szervezett munkások 5 száza-  
lék engedményben részesülnek  
Megrendelések Ujpest legtávolabb részébe is a le-  
kisebb mennyiségtől a legnagyobbig pontosan tel-  
jesítettnek. Megrendeléseket levelezőlap után is  
elfogadok.

Miután mindezeket a nagyérdemű közönség tudó-  
mására hozom, előrebocsátom, hogy pontos mérték  
és elsőrendű száraz árut fogok forgalomba hozni,  
hogy ezáltal a n. é. közönség megelégedését meg-  
nyerjem. Mielőbbi megrendelését várva

Kiváló tisztelettel  
**Kramer Samu**  
fa-, szén- és jégkereskedő  
Ujpest, Attila-u. 30. sz.

## Hol szórakozzunk?

### Fürst Tivadar vendéglős

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitűnő italok.  
konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejteni akarja,  
Menjen el a „Balaton“-kávéházba  
Ujpest, Árpád-ut és Rózsa-u. sarok  
Kitűnő cigányzene.

### Halló! ■ Halló!

**AKI** házat akar eladni,  
házat akar venni,  
házat akar kibérelni,  
házat akar bérbeadni

hirdetését lapunkban díjtalanul közöljük

## GRAMOFON

## UJSÁG

cimmel most jelent meg  
az első magyar gramofon  
szaklap. Akik címüket  
a kiadóhivatalba (Buda-  
pest, 153, Himző-utca 5)  
bejelentik, félévig ingyen  
kapják ezt a pompásan  
illusztrált érdekes ujságot.

### Fillipics Zsigmond

fényképészeti, festészeti- és fényképnagyító  
műintézete.

Főlvételek naponként reggel 8 órától  
esti 6 óráig, borús időben is eszközöl-  
tetnek.

Rákospalota, Imre-utca 24. szám.

### Guttermuth János

fogműterme

— Kiténtetve. —

Budapest, Baross-tér 18. szám.

A Pesti Hazai első Takarékpénztár Egye-  
sület tulajdonát képező Baross-téri házból  
8 évi pontos lakbér fizetés dacára minden  
ok és megkérdezésem nélkül 650 koroná-  
val kisteigeroltattam.

Műtermemet Budapest, VIII., Baross-tér  
18. sz. alá helyeztem át.

Telefon: 159—63.

Olcsóbb lett minden, mert a Haz-  
tartási szövetség volt üzletvezetője

## NAGY LAJOS

Ujpest, Attila-utca 31 számú házban  
(Szép-utcával szemben)

fűszer-, csemege-, bor- és svány-  
viz-üzletét megnyitotta.

THAT IS MY TAILOR!  
**AMERICAN HOUSE**  
SZERVITA TÉR 3.  
(TÖRÖK PALOTA)

ELSŐRENDŰ ANGOL  
DIVATSZÖVETEKBŐL  
MÉRTÉK ÉS PRÓBA  
UTÁN KÉSZÍTETT

Sacco-  
öltöny 33 frt  
Felöltő 35 frt  
Átmeneti  
kabát 40 frt

Gondos kivitel.  
Kitűnő szabás.



# INGYEN

és bérmentve kérjen még ma, mielőtt  
máshol vásárolna, egy több száz eredeti  
ábrával ellátott fényképes árjegyzéket

## W á g n e r

a „Hangszer Király“-tól

B u d a p e s t, József-körút 15. [Telefon 67—85.]

Lemezeket becsérél! ∴ Kiválasztásra küld!  
Nem tetszót kicsérél! Mesés ajándékot ad!  
Legolesóbban javít! ∴ Elismerő levelek!



**E hirdetést vágja ki és őrizze meg.**

## SCULTZ LIPÓT

csillár- és fémáru-gyára  
Budapest, Rózsa-utca 109. sz.

(A Ferdinánd-híd mellett.)

Villany-, gáz-, petroleum- és kombinált  
csillárok. Butorvasalások, rézsinek és  
mindenféle réz- és fémkülönlegességeket  
raktáron tart és eredeti gyári áron  
kaphatók. Elfogad csillárok átalakítását,  
galvanizálását, aranyozását, ezüstözését stb.

Képviselei: **Beregi Bertalan**

Ujpest, Árpád-ut 80. szám,  
ahol mindenféle elektrotechnikai cikkek,  
villanyszerelési anyagok, motorok és min-  
denféle villanygépek beszerezhetők.

**A magyar Reduktor-művek**  
kizárólagos képviselete ugyanitt.



— Női —  
kalapformák  
nagy raktára.

## : FRIEDMANN :

Budapest,  
VI., Király-utca 8. sz.

Diszített kalaposztály;  
IV. ker., Páris-utca 6. sz.  
Kérjen divatértésítőt. — Festés és átalakítá-  
sok a legolcsóbban vállaltatnak.

## Ne kinlodjon!

Pótlandó részekon kívül

### óra javítás csak 1 kor.

= 3 évi jótállással. =

Uj ébresztőóra 1 frt. 25-től  
kapható

**Mendelsohn Gyula műórásnál**  
VIII. ker., József-körút 25. szám.

## BUTOR

szükségletét részletfizetésre is legjob-  
ban legolcsóbban fedezheti

### SÁNDOR IGNÁC

nagy butorraktárában  
Budapest, V., Bank-utca 7. szám  
(Váci-körút mellett)

hol mindennemű asztalos, réz és kárpított bu-  
torok óriási választékban találhatók. 100 koronáig  
havi részlet 6 kor., 200 koronáig 10, 300 koronáig  
15, 500 koronáig 20, 600 koronáig 25, 800 koro-  
náig 30, 1000 koronáig 40 korona, előlegül 20%  
fizetendő.

Mielőtt mórtort vesz,  
kérjen árjegyzéket:

**Hazai Gép- és Mótorgyár**  
**Kállai István és Társától**  
Budapest, VI., Löportár-utca 14/a.

**Szállítunk:**

Magánjármotorokat, Benzin-  
motorokat, Motoros cséplő-  
készleteket, Motorfűrészeket,  
Szívógáz- és Nyersolajmotorokat.

Javítási munkálatokat olcsón elvállalunk.  
Alkatrészeket gyári áron szállítunk!

Pontos cím: **Kállai István és Társa**  
Budapest, VI., Löportár-utca 14/a.

# FOGORVOSI- INTÉZET

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut 48  
félemelet 8.

A jó emésztésnek és az ember általános, kellemes közérzetének egyik alapfeltétele a használható, jó fogorvos. Felvilágosítjuk az érdekelteket közönséget, hogy

**Jó fogorvosokat és fogakat** csak a legújabb technikai vívmányokkal felszerelt laboratóriumokban lehet készíteni és ilyen csak nekünk van. Jótállást vállalunk azért, hogy:

**fogorvosi intézetünkben készített fogorvosok és fogak:**

**Hajszálpontossággal  
illenek a szájban.**

**Nem mozognak.**

**Nem esnek ki.**

**Szagot nem kapnak.**

**Ize nincs.**

**Törhetetlenek.**

**Könnyűk.**

**A valódi fogaktól nem  
különböztethetők meg.**

**A szájból kivenni nem  
kell, nem is lehet.**

A kontinens egyetlen fogorvosi intézete, mely kívánatra szájpadlás nélkül készít oly fogorvosokat is, hol a szájban már egyetlen fog sincs.

## Saját találmány.

**Fogorvosi intézet:**

r. orvos **Weisz A.**

Foghuzás érzéstelenítve, tartós fogtömések.

Technikai főnökök:

**Herzogh Miksa  
és Balog Lajos.**

**Külön esti rendelés.**

Hivatalnokok és csak esti idővel rendelkezők részére.

Szintén egyedül álló a fővárosban.

Méltányos árak, részletfizetésre is.

**BUDAPEST, VII.,**

**48 Erzsébet-körut 48**

Kéretik a pontos címre ügyelni.

— **Fiók intézet:** —

VIII., Németh-utca 41—43, I. em.

## Mátyás Gusztáv

órák és ékszerész üzlete Árpád-ut 30. sz.

Ékszerek és órajavítások a legolcsóbb árban elkészítettek.

Óramutató 20 fillér. Óra üveg 20 fillér.

Órák tisztítása 1 korona. Ékszerek tüzforgasztása 40 fillér.

Kövek foglalása 40 fillér.

Pontos kiszolgálás.

## Részletre mindenféle zseb- és faliorák.

Veszek zálogcédulákat,  
törött arany és ezüstöt  
a legmagasabb árban.

**Pótlandó részeken kívül  
minden órajavítás 1 korona**

— 3 évi jótállással —

**Mendelsohn Gyula**

műorásnál

**József-körut 25. szám.**

## Gummi-óvszerek

legfinomabb francia gyártmány 12 darabonként 1.80, 2.40, 4.— és 5.— korona.

**NEVERRIP** eredeti gyártm. 12 db 6.— K  
**STERYL** legfinomabb Paara gummi-hőlyag 6 darab 3.50 kor. 12 db 6.50 K minden eddigi gyártmányt felülmul, kizárólag céggennél kapható.

**CAPOTTES** rövid, eredeti amerikai, 12 darab, 3.— koronától 5.— koronáig.  
**HALHÓLYAG** valódi francia „Duchampa” gyártmány, 12 darab 4, 5, 6, 8 és 10 korona.

**Mintagyűjtemény** 12 darab legfinomabb 4 koronán.

**IRRIGATOR** zománczott vagy üvegben teljesen felszerelve, 2.50, 3, 5, 8 korona.

**Suspensor (heretartó)** darabja —.50, 1.—, 1.20, 1.50, 3.— koronáig.

**Has- és sérvkötők :: Gummiharisnyák**

legnagyobb választékban, mérték után is készíttetnek.

„GLORIA-ÖV” (haviabj ellen) 6 darab betéttel darabja 5 koronától 6.50 koronáig.

**Neumayer Lipót**

kötszer, gummiárak és betegápolási cikkek raktára

.. Budapest, V., Váci-körut 2. szám. ..

**LINOLEUM üzleteim:**

VI., Váci-körut 1. (Ankerköz) :: VII., Rákóczi-ut 8. sz.

Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldök

Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

## A nagyérdemű hölgyközönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses figyelmét felhívni, hogy műhelyemben a női szakmába vágó mindenféle ruhákat, ugymint kosztümöket, alkalmi, mennyasszonyi toalettet, bluzokat stb. a lehető legolcsóbban és pontosan eszközölöm

A n. é. hölgyközönség b. pártfogásáért esedezem

**Rákosi Albert, angol és francia nőiszabó**

Ujpest, Árpád-ut 53. sz.

**Eladó** elsőrendű vendéglő, házzal együtt. Bárkinek biztos megélhetést nyújt. Kimutatható **2000 korona** havi bevétel. Cím megtudható e lap kiadóhivatalában

# Eladó

Megyeren egy  
200 nédzet ölös

# telek.

Megtudható a kiadóhivatalban.

## FOGAV

szájpadlás nélküli is, rágás hoz és a gyökér eltávolítása :: nélküli, jótállás mellett, :: továbbá eltávolíthatatlan aranyhidak és aranykoronák a foggyökerekre fájdalom nélkül illesztettek. Fog- és gyökérhurzás fájdalom nélkül

Tanítónak és hivatalnokoknak 40 százalékkal olcsóbb. Kétféle díszkölvevel Lyonban.

## ZÁHNE

einzel, scwie Gebisse, zum Kaen brauchen, ohne dass die Wurzel entfernt werden müssen. Gebisse, auch ohne Gannemplatten, dauerhafte Goldkronen werden auf Wurzeln aufgesetzt mit Garantie. — Zahn- und Wurzelziehen :: schmerzlos. :: Für Lehrer und Beamten um 40 percent billiger. Aranyemmel szép, jó és tartós munkáért.

## K O O S M.

császári és királyi szabadalmazott műfog-specialista Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 34. szám. (A Rókus-kórházzal szemben.)

## ÉRTESETÉS.

Van szerencsém tisztelettel Ujpest n. é. közönségének becses tudomására adni, hogy a Rózsa-utca 6. szám alatt levő régi jóhírnévű örvendő Bulicsek Ferenc-féle

## VENDÉGLŐT

átvettem és azt ujonnan berendezve f. évi december hó 4-én hétfőn ünnepélyesen megnyitom. Számos éven át e téren szerzett tapasztalataim folytán azon kellemes helyzetben vagyok,

**hogy eredeti magyar borok, friss sör, valamint izletes magyar konyha jutányos áron**

való kiszolgáltatás által igen t. vendégeim legmagasabb igényeit is kielégíthetem.

Egyletek, társaskörök, valamint zártkörű összejövetelekre külön helyiségek állnak rendelkezésre. — Nyári mulatságok részére kedvező helyiségek.

Naponta egy elsőrendű zenekar **hangversenyez.**

A n. é. közönség b. látogatását és támogatását kéri tisztelettel

**OTT OTTÓ**

— vendéglős. —

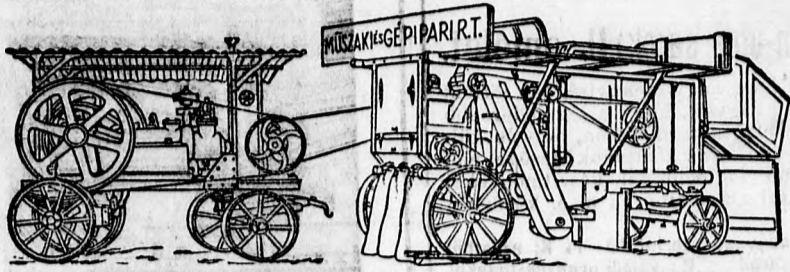
# BÖHM JENŐ

FESTŐ ÉS MAZOLÓ elvállal diszszobafestést a legmodernebb kivitelben ugyszintén tapétázást mindennemű faimitációkat a legszolidabb árakban. LAKÁS: UJPEST, JÓZSEF-UTCA 64. SZÁM. IRODA ÉS MŰHELY: IV., BUDAPEST, FELSŐ ERDŐSOR-UTCA 37. II. 5. Telefonszám: 72—25. Rögön jövők.

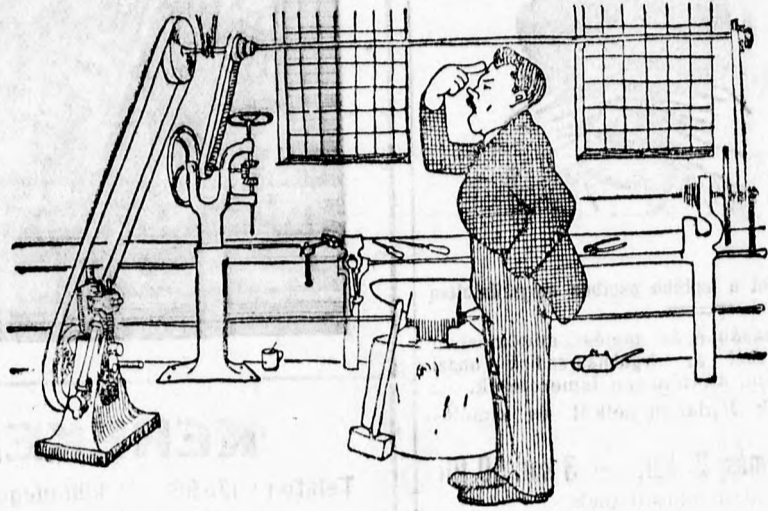
**Olcsó, ami jó!**

**Benzin-nyers-  
olaj- és szivó-  
gáz**

**motorok.**



**Teljes cséplőkészletek. Malomberendezések. Kisipari motorok. Arjegyzzék ingyen.**



**Szigoru jótállás.**

**Legolcsóbb .:  
üzemszavatos-  
ság mellett.**

**Kedvező fize-  
tési feltételek.**

**MŰSZAKI- ÉS GÉPIPARI R.-TÁRS.**  
**BUDAPEST, VII. KER., VÖRÖSMARTY-UTCA 19|b.**

**KERÉKPÁR**

Sport uraknak.

**VARÓGÉP**

Munka hölgyeknek.

**GRAMOFON**

Szórakozás a családnak.

**Kellner József, mechanikai gépműhelye**

**Ujpest, József-utca 64. szám.**

Mindenkinek rendelkezésére áll, kinek kerékpárra, varrógépre, vagy azok javítására s üksége van. A modern követelmények szerint minden átalakítás, új alkatrészek pótlása, nikkelezés, zománcolás amerikai módszer szerint, felelősség mellett.

**Hanglemezekben a legujabb darabokból nagy választék.**

Csengettyű és házi-telefon felszereléseket terv szerint, igen előnyös feltételek mellett vállal s jó karbantartását olcsó pályán teljesíti. — Varrógép alkatrészek és tűk gyári árban. — Aki pontos, jó és szolid munkát kíván, az bizalommal forduljon hozzám. — Telefon: 168—16. Tisztelettel **Kellner József**, mechanikus,

**IFJ. LINK VILMOS**

Ujpest, Nyár-utca 19/a. (Saját ház.)

≡ Bádigos és szerelőmester. ≡

Készít vízvezetékberendezéseket, ≡  
továbbá gáz-, fürdő- és csatornázási  
munkálatokat legjobb kivitelben, leg-  
olcsóbb árak mellett. Költségvetés díjtalan!

Nézzé meg

Nézzé meg

**KOBRAK-féle cipő-különlegességek nagyáruházát**

Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-utca sarok (volt Németh Gyula-féle üzlethelyiségben.)

## :: Fogtechnikai műterem. :: Fogorvosi rendelő intézet.

Ujpest, Árpád-ut 53/a (István-utca sarok) II. emelet.

Fogak és egyéb fogtechnikai cikkek igen nagy mennyiségben történt beszerzése folytán, abban a helyzetben vagyok, hogy a legmodernebb szempontok figyelembe vételével berendezett műtermemben, bel- és külföldön kiváló tapasztalatokat szerzett fogtechnikusok közreműködésével előállított, elkészíthető legjobb és tartósabb fogtechnikai készítményeket eddig el nem ért minőségben 10 évi jótállással ajánlhatom a n. é. közönség figyelmébe.

Készíttek fogkoronákat valódi aranyból nagyság szerint 10—14 K; ezüsből 3 K 50 fill.; alumíniumból mely mindig fehér marad 8 K; valódi aranyék-fogakat (osavar-fogakat) 10—12 K; fogakat inylemez nélkül és a gyökerek eltávolítása nélkül 4 K 20 fill., fogsorba illesztendő fogakat 2 K 50 fillér.

Teljes felső fogsort vakító fehér, valódi amerikai fogakkal, szívókamarával, mesterséges foghússal, légnemző tartással 14 drb 25 K 50 fill. Alsó fogsort ugyanilyen anyagból 14 drb 24 K.

Teljesen inylemez nélküli, ki nem vehető fogtartókat 23 karátos aranyból (hidak) szintén készítek. Ezeket a hidakat a legjobb amerikai tapasztalatok szerint készítem, úgy hogy tisztíthatók, öblíthetők s a fogak kicserélhetők.

Foghúzást 2 K-ért végzek; munkások, tanulók, cselédek és gyermekek a felét fizetik, 1 koronát. Teljesen fájdalommentesen 3 koronáért húzok fogat.



Saját különleges methodusom szerint a legtöbb esetben megszüntetem a fogfájást anélkül, hogy a fogat ki kellene húzni.

Műszaki ügyességem a fogak eltávolításában és tartós műtömésben (plombálás) valamint fogműtétekben, melyeket az irgalmasrendiek budai kórházában 1906—1907. években elsajátítottam, általánosan ismeretesek.

Arany-, platina-, porcellán műtömések fájdalom nélkül és kiméltesen 6—8—10 K

Cement műtömés 2 kor. — Ezüst műtömés 2 kor. — 3 kor. 50 fill

Külső páciensek megbízásai 4—6 óra alatt teljesíttetnek.

Más helyen készített, rosszul alkalmazott fogsorokat, használhatókká alakítok át. — Részletfizetések teljesen a páciensek kívánsága szerint. Javítások a legolcsóbban 2—3 óra alatt eszközöltetnek, elkészülésük megvárható.

Teljes tisztelettel

**CZILLIBILLER EDE, orvos és fogorvos**

Ujpest, Árpád-ut 53/a. (István-u. sarok) II. em. 3. szoba

Félviselt férfi ruha, használt varró-  
gépek, kerékpár stb. vétele és  
eladása, ugyanott ruhajavítás és  
vegytisztítás.

**KRAUSZ ERNŐ**

Ujpest, Nyár-utca I. szám.

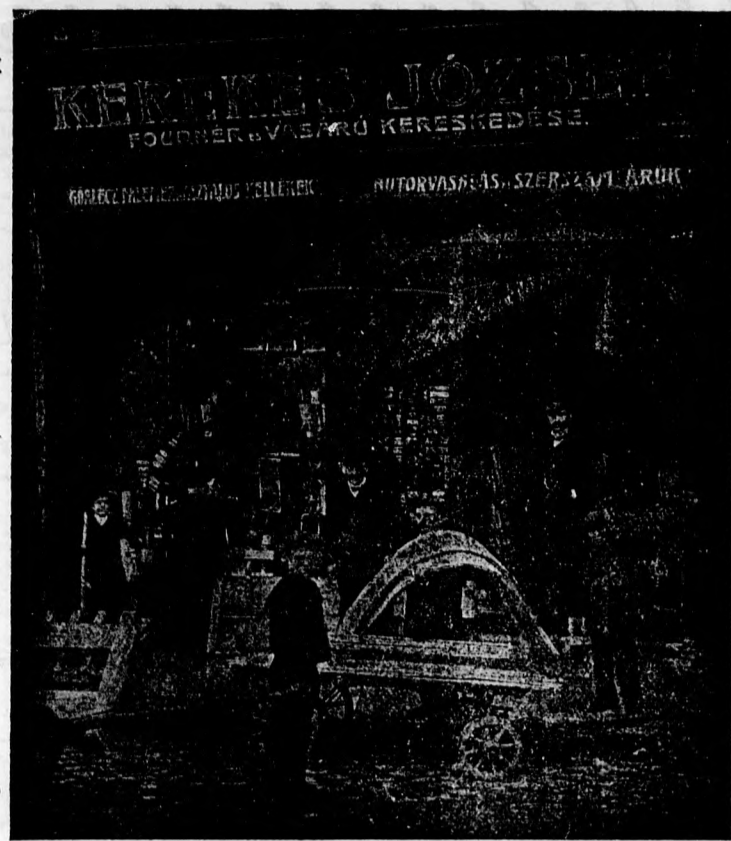
Ifj. Erker András utóda  
**LAMPL SIMON**

festő és kereskedő

Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapított 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromon lévő finom olajfestékek, hengeren öröve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pillanat” padlófénymáz, gyorsan szárad, fényt állandóan tartja, szagtalan. Parket paszták és beeresztő, parket kefe tiszta sörte, kenőcs, lakkok és mázak, garantált tiszta ár. Marx-féle zománc (Email-festék) fürdőkádak és kerti butorok részére. Ecetek, korongkefék, meszelők első-  
rangú sörteből, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti olajfestékek, Czetták és festővászón. Melocco-cement főraktár, gipsz nagyban eladás.



**KEREKES JÓZSEF**

Telefon : 171-96. különlegességi üzlete Telefon : 171-96.

Ujpesten, az István-téren.

Faragászati, sajtolt és faragott butordiszek és betétek. Esztergályos áruk minden kivitelben. Görlécek, székülések, bel- és külföldi, valamint tengeren-  
:: tül fournerek deszkák és padlók. — Festék, fénymáz és ecetek. ::  
Szerszámkövek és különlegességek Asztalos és lombfűrészeti szerszámok.  
Saját készítményű butor-vasalások, butorzárak, továbbá divatos butor disz-  
:: veretek nagy választékban. Nagy raktár márvány áruiban. ::



Hegedűt,

Zongorát,

Pianinót,



:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::

Harmonikát, Fuvó hangszert

sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a  
magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

**Reményi Mihálynál**  
Budapesten, Király-u. 58.

Mielőtt bármely hangszert  
vesz kérjen árjegyzéket vagy  
győződjön meg személyesen



Az összes hang-  
szerek javítása  
szakszerűen,  
jótállás mellett.



Nem szükséges Pesten venni. — Minden férfinak alkalma van szükségletét helyben beszerezni.

### **Krausz Zsigmond cégnel, Árpád-ut 48.**

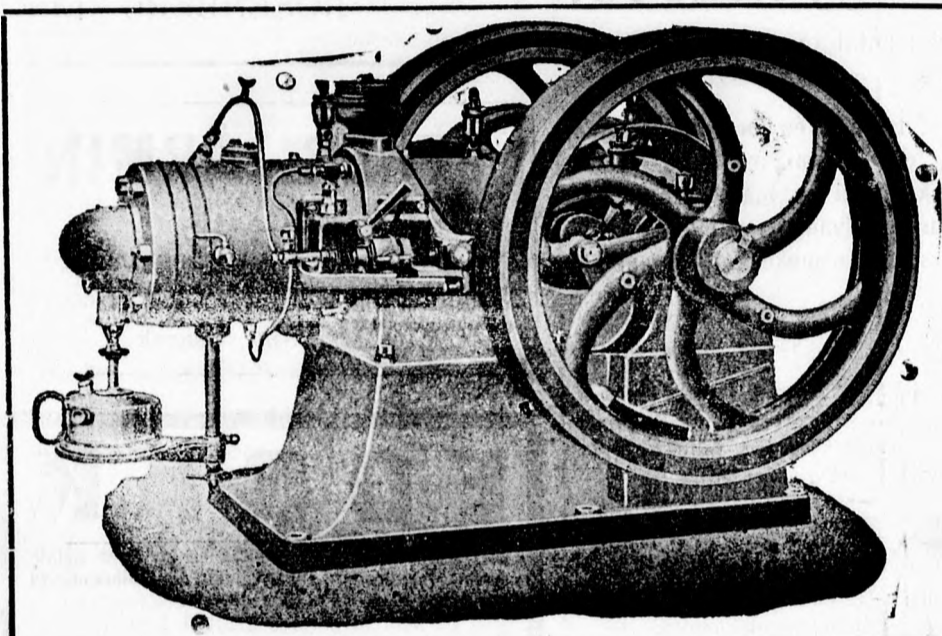
Ahol a legszebb kalap különlegességek u. m.: valódi Angol, Borsalino Ita és a híres Pelikán és Gyukits, magyar gyártmány nagy választékban kapható. Továbbá valódi Jäger tanár-féle Beuger gyártmányu gyapju alsóruhák, a híres Fauret-féle Angol keztyük, szolid szabott árak mellett beszerezhetők. — Férfi fehérneműek mérték szerint is megrendelhetők. Főüzlet: Podmanitzky-u. 1. — Telefon

## **Kertész Ede „PANNONIA“-kávéháza**

Ujpest, Árpád-ut 48. szám.

Naponta **Koczé Bertalan és Fia** és 12 tagból álló zenekara ma és mindennap este 8 órától reggel 5 óráig hangversenyez.

Pontos és előzékeny kiszolgálás. :: Kellemes szórakozó hely :: Reggelig nyitva. :: Külön termék. :: Buffet.



Ami jó, az olcsó!

Iparosoknak rendkívül fontos!

Eredeti svédországi

**Munkell-nyersolajmotorok**

és cséplőkészületek az elismert legjobbak. Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás! Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld

**MUNKELL GÉPKERESKEDELMIR.-T.**  
Budapest, V. ker., Váci-ut 6. szám,  
a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!

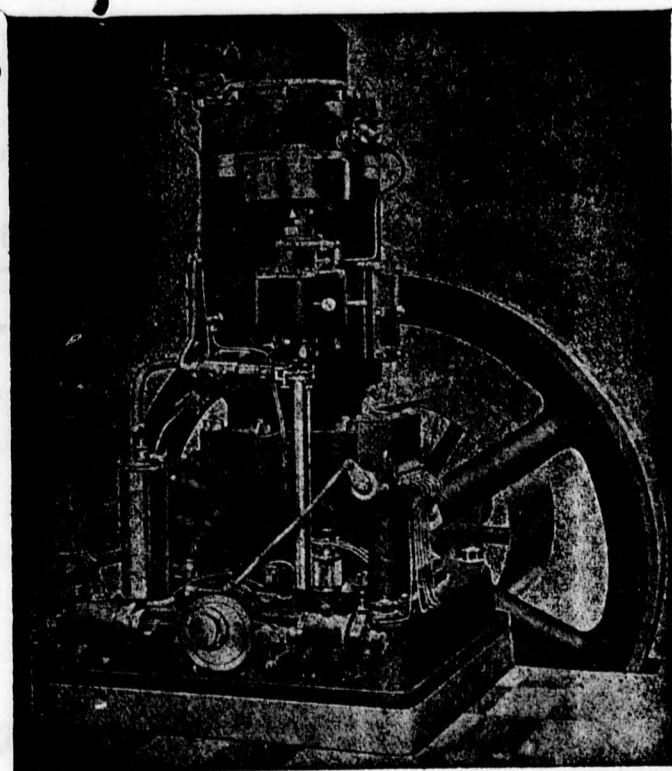
Ami jó, az olcsó!

Ami jó, az olcsó!

**Kaán Henrik, lakatos- és kutmester, Ujpest, Gyár-utca 59.**

:: **VIZVEZETÉK szerelési és berendezési vállalat.** ::

Készít minden e szakmába vágó munkát. :: Nagy raktár takarékos- és asztali tüzhelyekben.



## **SWIDERSKI nyersolaj motorok**

3—200 lóerőig, a legkiválóbb kivitelben. Egyszerű szerkezet és kezelés. Olcsó beszerzés, üzem és tartás. Hosszu élettartam. Feltétlen üzembiztonság, szelepek és mágnesgyújtás nélkül.

Teljes villamos berendezések önálló teleppel. **Müncheni** benzin-, gáz- és szivógázmotortelepek. ::

**M. S. W.** villamos motorok, dinamók, centrifugál szivattyúk, gőzturbinák.

Költségvetéssel és mérnöki látogatással szívesen szolgálunk.

**ELEKTRA** villamos és erőtelepeket építő részv. társ.  
Budapest, V., Gyár-u. 11/12. :: Telefon 84—64.

## Borszéki GYÖGYÉS ÜDITŐVIZ. A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA!

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.  
Képvisező: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.



### Értesítés.

Van szerencsém tisztelettel Ujpest n. é. közönségének b. tudomására adni, hogy az **Apponyi Albert-utca 40. sz. a.** lévő, régi jó hírnévnek örvendő **Vizi István-féle**

### vendéglőt

megvettem. Számos éven át e téren szerzett tapasztalataim folytán azon kellemes helyzetbe vagyok, hogy eredeti fajták, naponta elsőrendű friss sör, valamint izletes magyar konyha jutányos áron való kiszolgálás által igen tisztelt vendégeim legmagasabb igényeit is kielégíthetem.

A n. é. közönség b. látogatását és támogatását kéri tisztelettel

**Michaelisz Ferenc**  
vendéglős.



### Rákospalotán

337 □ öles háztelek eladó. Bővebbet „Magyar Gazda“ kiadóhivatalában. Budapest, V. Géza-u. 3.

## NAGY ERNŐ

□ CÍMFESTŐ □  
UJPEST ÁRPÁD-UT, ■ LŐRINCZ-UTCA SAROK.

## HEGYI LAJOS

— hirdetési irodája —  
folyó évi augusztus hó 1-én  
Budapest, VII., Király-utca 67.,  
— I. em. áthelyezettett. —

Mindennemű hirdetések és reklámok felvétele az összes fővárosi-, vidéki- és külföldi-lapok és naptarak részére eredeti árban. Költségvetések és árajánlatok díjmentesen.

## Szülők figyelmébe!

Volt polgári iskolai tanár lelkiismeretesen előkészít a nagy szünidőben

javitó-, pótló-, felvételi- és magánvizsgákra elemi, polgári, gimnáziumi, real és felsőkereskedelmi iskolai fiú és leány tanulókat; folytatólag a tanév folyamán is gyenge fel-fogású és tehetségű gyermekekkel korrepetál.

Alaposan oktat továbbá polgári iskolai magántanulókat I—VI. oszt. levizsgálásig.

**Külön szakszerű tanítás** a német, francia nyelvben direkt módszer szerint; kereskedelmi számtan, könyvvitel, váltóisme — és magyar—német gyorsírásban. —

Felvilágosítással szívesen szolgál

### Halász István

volt polg. és keresk. iskolai tanár  
állami iskolai tanító.  
Lőrinc-utca 51. szám.

### Rákospalotán

**H Á Z T E L K E K**  
6 évi részletfizetésre vasut menten eladók.

**Grósz Bertalan**  
Rákospalota, Bocskay-utca I. szám alatt.

Halló!

Halló!

### Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására adni, hogy UJPESTEN, KÁROLYI-UTCA ÉS LŐWY-UTCA (Reich-féle házban) **uri- és női ruha** **vegytisztító műhelyt** nyitottam.

Egész öltönyt 3 kor.-ért tisztítok. Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat a LEGOLCSÓBB ÁRAK mellett.

Támaszkodva e szakmában több év óta szerzett bő tapasztalataimra, kérem a nagyérdemű közönség b. pártfogását, maradtam tisztelettel

ROSENBERG ILLÉS

## FEHÉR ÁRMIN

címfestő,

elvállal minden e szakmába vágó munkát. — Ujpest, József-utca és Mária-utca sarok.

## FOGAK

és teljes fogsorok, szájpadiás és inylemez nélküli Arany fogkoronák, aranyhidak és mindennemű kaucsuk (Vulkanit) fogazatok, melyeket nem kell és nem is lehet a szájból kivenni. Eltörhetetlenek, szagot, ízt nem kapnak. Az ételmaradékok alája nem rakodhatnak. A gyökér eltávolítása teljesen fölösleges. A természetes fogaktól nem lehet megkülönböztetni. 10 évi jótállással. Vidékiek egy nap alatt kielégíttetnek, megvárhatják. E szájpadiás nélküli műfogak kizárólagosan csakis műtermemben készíttetnek, a legújabb amerikai mód szerint. Mersékelt árak.

**KELLERMANN BÉLA**  
fogműterme  
Budapest, VI., Vörösmarty-u. 53.  
A nyugati pályaudvar közelében.

Fogadok egész nap, vasár- és ünnepnapokon is.

## Értesítés!

Szives tudomására hozom a t. közönségnek, hogy Ujpesten, Árpád-ut 50. sz. a. férfiszabó üzletet nyitottam, hol mérték után már **25 koronától** kezdve készítek uriruhákat a legújabb divat szerint. Továbbá állandó nagy raktárt tartok saját műhelyemben készült férfi-, fiú- és gyermek ruhákban a legfinomabb minőségben és a legolcsóbb árakban.

Szives támogatást kér kiváló tisztelettel

**BRUDER HENRIK, uriszabó, Árpád-ut 50.**

## BLAU LIPÓT

— technikai berendező —  
Ujpest, Árpád-ut 79. szám.

Elvállal vízvezeték-, kutak-, csatornázásokat, szagtalan angol árnyékszékek-, fürdőszobák és öntöző hydransok berendezését.

Továbbá légszesz- és villanyvilágítási-esillárok, légszeszfűzők- és erőátviteli berendezések a legolcsóbb árban és jótállás mellett vállaltatnak el. **Telefon.**

## Hegedükben



Mindenféle hangszerek 25%-al olcsóbban beszerezhetők mint Budapesten.

**VARJU BÉLA** hangszerkészítő mester  
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

## „Ehrlich 606”

az orvostudomány e világtörténelmi jelentőségű gyógyeljárása alkalmazást nyerve közvetlen külföldi személyes tapasztalat alapján

**Dr. MITZGER**

hirneves szakintézetében

Budapest, Andrassy-ut 51. szám.

Modern berendezés és megbízhatósága folytán egyike a kontinens legelsőrangú és nevű intézeteinek, amelyek fölött a mai orvosi tudomány a vér-, nem-, ideg-betegség és férfigyengeség gyógyítása terén rendelkezik. — Tapasztalt gyors és maradandó értékű biztos eredmények folytán a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

## Ehrenstein Márton

órák és ékszerész

Ujpest, István-u. 3. szám.

Raktáron tart arany-, ezüst- és diszmi-tárgyakat, inga és fali órákat omega aranyból, nagy választék. — Óra- és ékszerjavítás a legpontosabban eszközöztetik.

## Fogak

szájpadlás nélkül, rá-gásra azonnal használhatók, 4 koronától. Gyökéreltávolítás teljesen felesleges. Aranyhidak és koronák 10 évi írásbeli jótállással 24 óra alatt, vidékieknek 12 óra alatt készíttetnek, foghuzás teljesen érzéstelenítve, tartós tömések 3 koronától. — Régi, hasznavehetetlen fogsorokat és fogakat 24 óra alatt hasznavehetővé alakítok. Mérsékelt árak! — Részletfizetésre is. Rendelés egész nap. Vasárnap és ünnepnap is. A vidékről beküldött törött műfogak még aznap javítva visszaküldetnek.

**Dr. Hegedüs Jakab**

Budapest, VIII., Erzsébet-körut 44. földszint.

Specialista minden fog- és szájbetegségben. — Kérem a pontos címre ügyelni.

## „ÉDEN” élő- és művirágkereskedő

Ujpest, István-u. 2.

Frissen metszett élővirágok, alkalmi csokrok, mű- és élő virágkoszorúk dus raktára. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás

Elegáns, fess női és gyermek ruhákat csakis **HERCZOG GYULÁNÁL** vehet

Ujpest, Árpád-ut 45. szám.

Menyasszonyi kelengyét és gyászruhákat 4 óra alatt készít. 2-52

## Máthé Kálmán huscsarnoka.

A megtisztelő közóhajnak engedve,

Ujpesten, Attila-utca 4. sz. alatt

(saját házukban) a legkényesebb igényeket is kielégítő s a modern kornak mindenben megfelelő —

## HUSCSARNOKOT

nyitottam. — Amidőn ezt összes ösmerőseimnek, jóbarátaimnak s Ujpest n. b. közönségének tudomására adom, ugyanakkor kérem szíves megrendeléseiket, melyek minden esetben pontosan, gondosan és lelkiismeretesen eszközöltetnek.

kiváló tisztelettel

**Máthé Kálmán**

mészáros-mester.

## Akar

ön hozzátartozóinak kellemes meglepetést szerezni? Akkor lepje meg egy életnagyságu arcképpel.

Életnagyságu arcképek bármely régi fénykép után platinotípia, olaj-, pasztel stb. kivitelben művésziesen készíttetnek.

**Zweybrück Zala Rezső** arcképfestészeti műterme  
Alapított 1890

Budapest, Teréz-körut 6. Telefon 106-71

## Magánkutatóiroda

**BUDAPEST**  
Rákóczi-ut 75.

Elvállal kényes megbízásokat, megfigyeléseket, nyomozásokat, elvállal továbbá minden nemességi ügyet, ős- és családfák összeállítását. Hűséges, megbízható alkalmazottak. — A legszigorubb diszkréció.

Tulajdonos **Kossa Magyary Géza** TELEFON — 77-46 —

Festék, kence és máz, lakkok és olajok, cement, gipsz és nyersanyagok, mindennemű háztartási cikkek nagy lerakata:

**REICHARD ÉS SAS** cégnél

Ujpest, Árpád-ut 44. szám alatt. Telefon 158-34.

Kérjen Sas-féle padlóbeeresztő-olajat!



## Gyermekkoscsi

már

12 korona árban

kapható

Magyar kosárfonógyár üzletében

Budapest, V. ker., Lipót-körut 20.

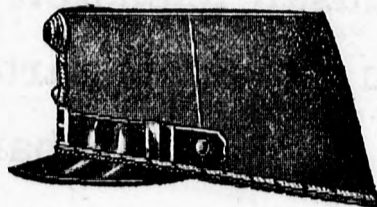
Árjegyzék kerti butorról és utazó kosárról ingyen.

## Ki ne ismerné?

a jó Jäckl György bacsit

ki 20 éven át hordta Soroksárról mindennapi kenyerünket. Ezentul nem szállit kenyeret, **de van jó z a m a t o s saját termésü bora** melyet nagyban és kicsinyben olcsó árak mellett bárkinek és bárhová házhoz szállit. **Czim: Jäckl György Soroksár.**

## BOUDNY LAJOS



szücs- ::

és sapka-

készítő ::

Rákospalota, Földvály-utca 20.

Figyelem! Figyelem!

Ingyen Gramofon



Ujpesten.

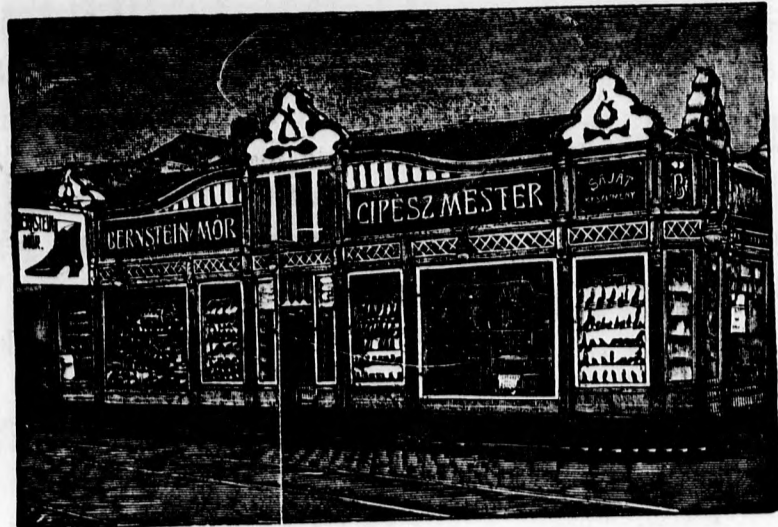
Hatalmas nagy beszélő gépet és egy csomag tüt **ingyen kap**

ha nálam **lemezt** vásárol.

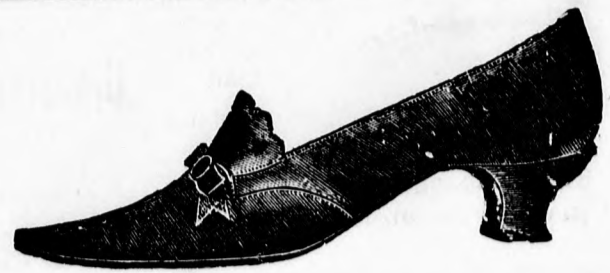
Elsőrendű lemezek és az összes ujdonságok mesés olcsó áron kaphatók

**Wass János** műtermében

Ujpest, József-utca 17. szám.



Ritka kedvező alkalom.



**Boti tűz folytán**

a dusan felszerelt raktáromból megmaradt saját műhelyem-  
ben készült tartós, elegáns cipőket minden elfogadható  
■ ■ ■ árban a legjutányosabban eladom ■ ■ ■

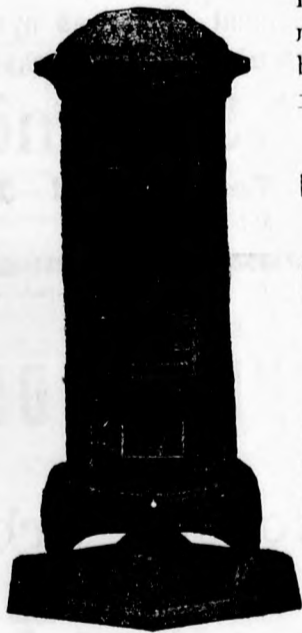
**Bernstein Mór**

Arpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Eredeti

**Riessner**

:: folytonégő kályhák ::  
biztonsági szabályzóval.



Egyszeri betűzéssel egész télen ke-  
resztül égnek, miáltal a naponkénti  
betűzéssel járó fáradság és alkalmat-  
lanság megszűnik.

Rendkívül pontos  
szabályzás!

Látható tűz!

Melegkisugárzás  
alól!

Fűtőanyag meg-  
takarítás bármely  
más rendszerrel  
szemben 20—50  
százalék.



**Phönix.**

Az eredeti Riessner-kályha  
az egyedüli tökéletes folytonégő.

Kitünő minőségű

**Meidinger**

és egyéb rendszerű

**kályhák.**

Takarék-

tűzhelyek,

kályha- és

tűzhely-

alkatrészek.

asztali

tűzhelyek,

kályha-

előtéték,

széntartók stb.

nagy választékban.

**TURNAY és RESCH**

vasár-  
üzletében

**Ujpest,**

Árpád-ut és  
István-u. sarkán.